

17 PIÈCES DE PATRON

1 CORSAGE DEVANT - A

2 CORSAGE DOS - A

3 GUIDE POUR BORDURE - A

4 CORSELET DEVANT - A

5 CORSELET DOS - A

6 JUPE DEVANT - A

7 POCHE - A

8 JUPE DOS - A

9 DEVANT - B

10 DOS - B

11 PAREMENTURE D'ENCOLURE DEVANT - B

12 PAREMENTURE D'ENCOLURE DOS - B

13 VOLANT D'EMMANCHURE - B

14 DEVANT - C

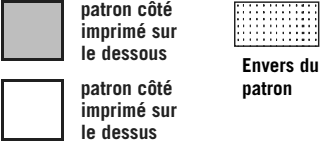
15 POCHE - C

16 DOS - C

17 COULISSE - C

SELVAGE (S)= LISIÈRE (S)
SEL. (S)= LIS.
FOLD= PLIURE
DOUBLE THICKNESS= DOUBLE ÉPAISSEUR

Plans de Coupe







LA POSITION DES PIÈCES PEUT VARIER
LEGEREMENT SELON VOTRE TAILLE DE PATRON

IMPORTANT: POUR DÉCOUPER LES PIÈCES DE PATRON. COUPEZ LE LONG DE LA LIGNE
DE LA TAILLE AMÉRICAINA CORRESPONDANT À VOTRE TAILLE.

Instructions de Couture

CODE	ENDROITE	ENVERS	ENTOILAGE	DOUBLURE CÔTÉ DROIT	DOUBLURE ENVERS DU TISSU
------	----------	--------	-----------	------------------------	-----------------------------

Lisez les **Instructions Générales** à la page 1 avant de commencer.

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR APPLIQUER LE RUBAN DE BIAIS DOUBLE

Le ruban de biais double a un côté légèrement plus large que l'autre. Le côté plus large est utilisé sur l'ENVERS de sorte qu'au moment de piquer le ruban en place sur l'ENDROIT, les deux bords soient pris dans la piqure.

Application :

Glissez le bord non fini entre les pliures du ruban de biais, en plaçant le bord non fini sur le pli du centre et le bord plié plus large du ruban sur l'ENVERS. Piquez le ruban en place sur l'ENDROIT, en vous assurant de prendre le bord plié sur l'ENVERS.

Courbes :

Si le ruban est appliqué sur une surface arrondie, d'abord donnez-le forme en utilisant un fer à repasser à la vapeur. Pour une courbe intérieure, étirez les bords doubles et pressez ; pour une courbe extérieure, étirez le bord du pli et pressez.

ASTUCE POUR DONNER FORME AU GALON – Placez le galon sur la pièce du patron et puis suivez les instructions ci-dessus.

Extrémités :

Rentrez les extrémités du ruban pour finir un bord ou enfermez sur la couture si possible. Quand le ruban enferme complètement un bord, disposez de sorte que les extrémités se rejoignent sur une couture ; puis rentrez les deux extrémités sur l'union et bâtissez ensemble de façon invisible après piquer le ruban.

Les termes de couture imprimés en **ITALIQUE** sont expliqués ci-dessous :

FRONCER- Relâchez légèrement la tension de l'aiguille et ayez la pièce du vêtement avec les ENDROITS vers le haut. Sauf indiqué différemment dans les Instructions de couture, piquez sur la ligne de couture et à 6 mm DANS la ligne de couture, à grands points.

ENTOILAGE- Épinglez l'entoilage sur l'ENVERS du tissu.
Faites adhérer l'entoilage en place en suivant la notice d'utilisation

OURLET ÉTROIT - Rentrez au fer la valeur de couture de l'ourlet comme indiqué sur le patron.

Pour former un ourlet étroit, repliez le bord non fini jusqu'à ce qu'il rejoigne le pli. Pressez.

Piquez l'ourlet sur place.

PIQÛRE DE SOUTIEN- Piquez à un peu moins de 6 mm ou à 1.3 cm du bord non fini comme indiqué dans les Instructions de couture, en piquant dans le sens des flèches. Cette piqure reste de façon permanente et aide à empêcher que les bords arrondis se déforment. (Montrée seulement dans le premier croquis).

SOUS-PIQUER- Pressez une pièce comme illustré dans les instructions de couture et la couture à l'opposé du vêtement, en piquant à travers la pièce et les valeurs de couture aussi près possible de la couture.

LES PIÈCES DU PATRON SERONT IDENTIFIÉES PAR DES NUMÉROS LA PREMIÈRE FOIS QU'ELLES SERONT UTILISÉES.

PIQUEZ LES COUTURES ENDROIT CONTRE ENDROIT, SAUF INDIQUÉ DIFFÉREMMENT.

ROBE A

- Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l'encolure des pièces du corsage devant (1) du bord de l'épaule jusqu'au pois grand, le plus près, en piquant à un peu moins de 6 mm du bord non fini.
FRONCEZ le bord inférieur des pièces du corsage devant entre les encoches.
Pour froncer le bord de l'encolure entre les grands pois, piquez à 6 mm du bord non fini et à 3 mm du bord non fini, à grands points.

- Retournez le bord du devant vers l'INTÉRIEUR le long de la ligne de pliure pour l'entoilage ; pressez.
Bâtissez près du bord intérieur. (Enlevez le bâti une fois la robe soit finie.)
Retournez le bord du devant vers l'INTÉRIEUR de nouveau le long de la ligne de pliure pour la parementure ; pressez.
Piquez près du bord intérieur pressé.
Bâtissez le bord supérieur.

- Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l'encolure du corsage dos (2) à un peu moins de 6 mm du bord non fini.
FRONCEZ le bord inférieur entre les encoches.
Piquez le corsage dos et les pièces du corsage devant sur les épaules.

- Coupez un morceau de ruban de biais double de la longueur du guide pour bordure (3). Reportez les marques sur le ruban en utilisant un feutre ou crayon qui part au lavage ou des épingles.

- Épinglez le ruban de biais double sur le bord de l'encolure, en plaçant les petits pois intérieurs sur les coutures d'épaule, en faisant coïncider les milieux dos, les grands pois et les petits pois restants. Tirez sur le faufil pour ajuster. Appliquez le ruban – reportez-vous aux **INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR APPLIQUER LE RUBAN DE BIAIS DOUBLE**.

- Piquez le dos et les pièces du devant sur les coutures latérales.

- Appliquez le ruban de biais double sur les bords de l'emmanchure - reportez-vous aux **INSTRUCTIONS GÉNÉRALES POUR APPLIQUER LE RUBAN DE BIAIS DOUBLE**.

- Posez **I'ENTOILAGE** sur les pièces du corselet devant (4) et du corselet dos (5). Piquez les coutures latérales des pièces du corselet.
Les pièces restantes seront utilisées pour les parementures de corselet.

- Épinglez le corselet sur le bord inférieur du corsage, en faisant coïncider les milieux, les coutures latérales, les encoches et les petits pois. Tirez sur le faufil pour ajuster ; bâtissez.

- FRONCEZ** le bord supérieur des pièces de la jupe devant (6) entre la couture latérale et l'encoche.
Retournez le bord du devant vers l'INTÉRIEUR le long de la ligne de pliure pour l'entoilage ; pressez.
Bâtissez près du bord intérieur. (Enlevez le bâti une fois la robe soit finie.)
Retournez le bord devant vers l'INTÉRIEUR de nouveau le long de la ligne de pliure pour la parementure ; pressez.
Piquez près du bord intérieur pressé.
Bâtissez le bord supérieur.

- Pour renforcer les bords du côté du devant entre les grands pois, en faisant des petits points, piquez à 1.5 cm du bord non fini sur environ 2.5 cm sur chaque côté des grands pois, en piquant à travers les grands pois, comme illustré.
Crantez vers la piqure sur les grands pois, en veillant à ne pas couper à travers la piqure.

- Pour former l'ouverture de la poche, pressez les bords du côté entre les crans vers l'INTÉRIEUR le long de la piqure.
Rentrez au fer 6 mm sur le bord non fini.
Sur l'ENDROIT, surpiquez à 6 mm du bord fini.

- Épinglez l'ENDROIT de la poche sur l'ENVERS du devant, en faisant coïncider les grands pois, ayant les bords non finis au même niveau. Bâtissez la poche en place à 1.5 cm de tous les bords non finis, comme illustré.
Sur l'ENDROIT, surpiquez les bords du côté et inférieur, le long du faufil. Enlevez le bâti.

- Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord supérieur des pièces de la jupe dos (8), en piquant à 1.3 cm du bord non fini.
Piquez la couture du milieu dos des pièces de la jupe dos.
FRONCEZ le bord supérieur entre les encoches.
Piquez la jupe dos et les pièces de la jupe devant sur les coutures latérales.

- Épinglez la jupe sur le bord inférieur du corselet, en faisant coïncider les encoches, les milieux, les coutures latérales et les petits pois. Tirez sur le faufil pour ajuster ; bâtissez. Piquez la couture. Pressez la couture vers le corselet.

- Piquez les coutures latérales des pièces de la parementure de corselet ; rentrez au fer 1.3 cm sur le bord inférieur de la parementure.
Retournez le corsage vers le bas par-dessus le côté DROIT du corselet et de la jupe.
ENDROIT CONTRE ENDROIT et ayant les bords non finis au même niveau, épinglez la parementure sur le corselet (en prenant en sandwich le corsage), en faisant coïncider les milieux, les coutures latérales et les petits pois. Piquez ensemble les bords non finis, en pivotant avec l'aiguille piquée dans le tissu sur les petits pois, en maintenant les bords du devant du corsage et de la jupe à l'opposé.
Égalisez la couture et biaisez les coins.

- SOUS-PIQUEZ** la parementure.
Retournez la parementure vers l'INTÉRIEUR. Pressez, en pressant le corsage vers l'extérieur.
Épinglez le bord pressé de la parementure à 3 mm par-dessus la couture, en plaçant les épingles sur l'ENDROIT.
Sur l'ENDROIT, piquez dans le sillon de la couture, en prenant le bord pressé sur l'ENVERS.
ASTUCE : pour intégrer les points dans le sillon de la couture, essayez en utilisant un pied à fermeture, en étendant aux doigts le corselet et la jupe à l'opposé de la couture

- Sur l'ENDROIT, en utilisant un feutre ou crayon qui part au lavage, tracez une ligne droite sur le corselet en raccordant avec la piqure sur le corsage et la jupe, comme illustré. Piquez le long de la marque entre les coutures du corselet.

NOTE : Si la robe a été modifiée, arrangez de nouveau les marques de la bouttonnière.

- Formez un **OURLET ÉTROIT** sur le bord inférieur de la robe.
Faites les bouttonnières sur les marques du devant DROIT.
Superposez le devant DROIT au GAUCHE, en faisant coïncider les milieux devant. Cousez les boutons sur le devant GAUCHE sous les bouttonnières. Cousez le bouton-pression sur le milieu devant au-dessus du bouton supérieur, en cousant le bouton-pression mâle sur le devant DROIT sur l'ENVERS et le bouton-pression femelle sur le devant GAUCHE sur l'ENDROIT.

©2023 Simplicity® an IG Design Group Americas, Inc. brand. All rights reserved. Printed in U.S.A

HAUT B

1.

Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l’encolure des pièces du devant (9) et du dos (10) à 1.3 cm du bord non fini. Piquez le devant et le dos sur les coutures d’épaule.
2.

Posez **I'ENTOILAGE** sur les pièces de la parementure d’encolure devant (11) et de la parementure d’encolure dos (12). Piquez les coutures d’épaule des pièces de la parementure. Pour finir le bord sans encoche, piquez à 6 mm du bord, rentrez le long de la piqûre et piquez au point droit OU au point zigzag par-dessus le bord OU surjetez.
3.

ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la parementure sur le bord de l'encolure, en faisant coïncider les milieux et les coutures d'épaule. Piquez sur les lignes de piqûre sur la parementure et sur la ligne de couture. Pour renforcer la couture au niveau du milieu devant, piquez par-dessus la première piqûre. Égalisez la couture. Crantez les courbes et vers la piqûre au niveau du milieu devant.
4.

SOUS-PIQUEZ la parementure. Retournez la parementure vers l'INTÉRIEUR ; pressez. Pour empêcher que la parementure s’enroule vers l'EXTÉRIEUR, consolidez-la sur les valeurs de couture en bâtissant à la main.
5.

Piquez le devant et le dos sur les coutures latérales.
6.

Formez un **OURLET ÉTROIT** sur le bord droit des pièces du volant d'emmanchure (13). **FRONCEZ** le bord supérieur entre les encoches.
7.

ENDROIT CONTRE ENDROIT et ayant les bords non finis au même niveau, épinglez le volant sur le bord de l’emmanchure du haut, en plaçant les petits pois intérieurs sur les coutures d'épaule et en faisant coïncider les petits pois restants. Tirez sur le faufil pour ajuster ; bâtissez.
8.

Dépliez un bord du ruban de biais simple. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez le ruban sur le bord de l'emmanchure (par-dessus le volant), ayant le pli à 1.5 cm du bord non fini, en rentrant et en superposant une extrémité sur la couture latérale. Piquez. Égalisez la couture ; crantez les courbes. **SOUS-PIQUEZ** le ruban.
9.

Retournez le ruban vers l'INTÉRIEUR ; pressez, en pressant le volant vers l'extérieur. Bâtissez près du bord intérieur du ruban. Sur l’ENDROIT, surpiquez le long du faufil. Enlevez le bâti.
10.

Formez un **OURLET ÉTROIT** sur le bord inférieur du haut.

PANTALON C

1.

Rentrez au fer 6 mm sur le bord supérieur de la poche (15). Retournez le bord supérieur vers l'EXTÉRIEUR le long de la ligne de pliure, en formant la parementure. Piquez sur la ligne de couture sur les bords non finis sans encoche. Coupez la valeur de couture de la zone de la parementure à 6 mm. Pour distribuer le bord arrondi de la poche, piquez à 6 mm à l’INTÉRIEUR de la ligne de couture, à grands points.
2.

Retournez les coins à l'ENDROIT, en retournant la parementure vers l'ENVERS ; pressez, en rentrant au fer les bords non finis le long de la piqûre. Tirez sur le faufil pour donner forme à la courbe. Pour supprimer le volume, coupez l’ampleur en faisant des encoches sur la valeur de couture le long des courbes jusqu’aux points de soutien. Piquez la parementure près du bord intérieur.
3.

Sur l'ENDROIT, épinglez la poche sur la pièce du devant GAUCHE (14), ayant les bords non finis au même niveau, en faisant coïncider le petit pois et le grand pois. Bâtissez ensemble les bords non finis. Piquez près des bords intérieurs des côtés et inférieur.
4.

Pour faire la pince sur le bord inférieur du devant, ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez le tissu à travers le centre de la pince, en superposant les lignes pointillées et les petits pois. Sur l'ENVERS, placez les épingles PERPENDICULAIRES aux lignes pointillées. Piquez la pince de l’extrémité la plus large jusqu'à la pointe. **ASTUCE** - pour empêcher la formation d'une "bulle" à la pointe, faites les derniers points exactement sur la pliure et laissez les bouts du fil assez longs pour les nouer. NE piquez PAS au point arrière à la pointe. Pressez la pince à plat le long de la piqûre pour "intégrer" les points ; puis pressez la pince vers la partie intérieure de la jambe. Bâtissez le bord inférieur de la pince.
5.

Faites la pince sur le bord inférieur du dos (15) comme décrit pour le devant. Piquez le devant et le dos sur les coutures intérieures de la jambe.
6.

ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la couture du milieu, en faisant coïncider les coutures intérieures de la jambe et les encoches. Piquez. Pour renforcer la couture, piquez de nouveau par-dessus la première piqûre.
7.

Piquez le devant et le dos sur les coutures latérales.
8.

ENDROIT CONTRE ENDROIT, piquez les coutures de la coulisse (17), en laissant une ouverture sur la couture latérale GAUCHE entre les petits pois, comme illustré, en piquant au point arrière sur les petits pois pour renforcer la couture.

9.

Ouvrez les coutures au fer. Pliez la coulisse en deux, dans le sens de la longueur, ENVERS CONTRE ENVERS, ayant les bords non finis au même niveau. Bâtissez ensemble les bords non finis. Le côté avec ouverture est le dessous de la coulisse.
10.

Avec le dessous de la coulisse vers vous, épinglez la coulisse sur le pantalon, en faisant coïncider les milieux et les coutures latérales. Piquez sur la ligne de couture. Piquez de nouveau à 6 mm de la première piqûre à l’intérieur de la valeur de couture. Égalisez près de la seconde piqûre.
11.

Pressez la couture vers le pantalon, en pressant la coulisse vers l'extérieur.
12.

Coupez un morceau d'élastique pour ajuster le tour de taille, plus 5 cm. Insérez l'élastique dans l'ouverture de la coulisse. Superposez les bouts et fixez-les en utilisant une épingle de sûreté. Ajustez l'élastique pour ajuster de façon confortable de sorte que la partie supérieure de la coulisse reste sur la ligne de taille naturelle.
13.

Piquez solidement les bouts de l'élastique ensemble.
14.

Cousez les bords de l’ouverture de la coulisse ensemble aux points coulés. Distribuez l’ampleur également. **ASTUCE** - Pour vous assurer que l'élastique ne soit pas tordu au moment de porter le vêtement, piquez à travers toute l'épaisseur de la coulisse dans le sillon de chaque couture.
15.

POUR LE CORDON – Nouez les extrémités du cordon environ à 3.2 cm au-dessus de chaque extrémité. Séparez les brins au-dessous du coulant, en créant un effet de gland.
16.

POUR LE GALON CROISÉ – Coupez les extrémités en biais ou si vous préférez, rentrez 3 mm deux fois et piquez.
17.

POUR L'ATTACHE DE CORDON OU DE GALON CROISÉ – Centrez l’attache par-dessus la couture du milieu devant de la coulisse. Piquez à travers l'attache sur le pantalon.

16.

Formez un **OURLET ÉTROIT** sur le bord inférieur du pantalon.

Simplicity®

s9761

GERMAN

17 TEILE

1 VORD. OBERTEIL - A

2 RÜCKW. OBERTEIL - A

3 VORLAGE FÜR RAND - A

4 MIDRIFF VORDERTEIL - A

5 MIDRIFF RÜCKENTEIL - A

6 ROCKVORDERTEIL - A

7 TASCHE - A

8 ROCKRÜCKENTEIL - A

9 VORDERTEIL - B

10 RÜCKENTEIL - B

11 VORD. HALSAUSSCHNITTBESATZ- B

12 RÜCKW. HALSAUSSCHNITTBESATZ - B

13 ARMAUSSCHNITTRÜSCHE - B

14 VORDERTEIL - C

15 TASCHE - C

16 RÜCKENTEIL - C

17 TUNNEL -C

SELVAGE (S)= WEBKANTE(N)
SEL. (S)= WEBKANTE(N)
FOLD= STOFFBRUCH
DOUBLE THICKNESS= ZWEILAGIG

Zuschneideplan



POSITION DER MUSTERTEILE KANN JE NACH IHRER SCHNITTMUSTERGRÖÖE ABWEICHEN.

HINWEIS: BEIM AUSSCHNEIDEN DES PAPIERSCHNITTS SCHNEIDEN SIE AN DERJENIGEN US GRÖSSENLINIE ENTLANG, DIE IHRER EUROPÄISCHEN GRÖSSE ENTSpricht

Nähanleitung



Bevor Sie anfangen, lesen Sie bitte die **Allgemeinen Anweisungen** auf Seite 1

ALLGEMEINE ANWEISUNGEN FÜR DAS ANBRINGEN VON DOPPELT GEFALTETES SCHRÄGBAND

Doppelt gefaltetes Schrägband ist auf einer Seite etwas breiter als auf der anderen. Die breitere Seite wird auf der INNENSEITE verwendet, so dass beim Annähen des Bandes von AUSSEN beide Kanten von der Naht erfasst werden.

Anwendung:

Schieben Sie die Schnittkante zwischen den Falten des Schrägbandes, wobei die Schnittkante an der Mittelfalte anliegt und die breitere gefaltete Kante des Bandes auf der INNENSEITE liegt. Nähen Sie das Band von AUSSEN fest, achten Sie dabei darauf, dass Sie die gefaltete Kante auf der INNENSEITE einrasten lassen.

Kurven:

Wenn das Band auf einer gebogenen Oberfläche angebracht wird, formen Sie es zunächst mit einem Dampfbügeleisen vor. Bei einer nach innen gerichteten Kurve spannen Sie die Doppelkanten und bügeln, bei einer nach außen gerichteten Kurve spannen Sie die Faltkante und bügeln.

TIPP ZUM FORMEN DES BANDES: Legen Sie das Band entlang des Mustergewebes und befolgen Sie dann die obigen Anweisungen.

Enden:

Drehen Sie die Bandenden um, um eine Kante abzuschließen oder wenn möglich an der Naht zu schließen. Wenn das Band eine Kante vollständig umschließt, sorgen Sie dafür, dass sich die Enden an einer Naht treffen; drehen Sie dann beide Enden dort um, wo sie sich treffen, und heften Sie sie nach dem Annähen des Bands unsichtbar zusammen.

Nähmethoden, die in **KURSIVSCHRIFT** dargestellt sind, werden im Folgenden definiert:

EINREIHEN - Lockern Sie die Nadelspannung leicht und legen Sie das Kleidungsstück mit der RECHTEN Seite nach oben. Sofern in der Nähanleitung nicht anders angegeben, nähen Sie mit einem langen Maschinenstich entlang der Nahtlinie.

Nähen Sie erneut mit 6 mm Abstand INNERHALB der Nahtlinie.

EINLAGE - Stecken Sie die Einlage auf die LINKE Stoffseite. Bügeln Sie die Einlage gemäß den Anweisungen des Herstellers.

SCHMALER SAUM - Bügeln Sie unter der Saumzugabe wie auf dem Stoffmuster angegeben. Um einen schmalen Saum zu bilden, stecken Sie die Schnittkante unter die Falte; bügeln Sie. Nähen Sie den Saum fest.

FESTSTEBPEN - Nähen Sie knapp 6 mm oder 1.3 cm von der Schnittkante entfernt, wie in der Nähanleitung angegeben, und zwar in Pfeilrichtung. Diese Naht verbleibt dauerhaft, um ein Dehnen an gebogenen Kanten zu verhindern. (Wird nur in der ersten Abbildung gezeigt).

UNTERSTEBPEN - Bügeln Sie den Ausschnitt wie in den Nährichtungen angegeben und nähen Sie vom Kleidungsstück weg, wobei Sie durch den Ausschnitt und die Nahtzugaben so nah wie möglich an der Naht nähen.

DIE SCHNITTEILE WERDEN BEI DER ERSTEN VERWENDUNG DURCH NUMMERN GEKENNZEICHNET.

NÄHEN SIE DIE NÄHTE RECHTS AUF RECHTS, SOFERN NICHT ANDERS ANGEGBEN.

KLEID A

1. **STEBPEN** Sie die Halskante der Vorderteile des Oberteils (1) von der Schulterkante bis zum nächsten großen Punkt **FEST** und nähen Sie dabei knapp 6 mm von der Schnittkante entfernt. **REIHEN** Sie die Unterkante der vord. Oberteile (1) zwischen den Kerben **EIN**. Um die Halskante zwischen den großen Punkten einzureihen, nähen Sie mit einem langen Maschinenstich 6 mm von der Schnittkante und 3 mm von der Schnittkante entfernt.

2. Wenden Sie die vord. Kante entlang der Faltlinie für die Einlage nach INNEN; bügeln. Heften Sie dicht an der Innenkante. (Entfernen Sie die Heftung,wenn das Kleid fertig ist.) Drehen Sie die vord. Kante entlang der Faltlinie für den Besatz erneut nach INNEN; bügeln Sie. Nähen Sie dicht an der inneren gebügelten Kante. Heften Sie über die Oberkante.

3. **STEBPEN** Sie die Halskante des rückw. Oberteils (2) knapp 6 mm von der Schnittkante entfernt **FEST**. **REIHEN** Sie die untere Kante zwischen den Kerben **EIN**. Nähen Sie das rückw. Oberteil an den Schultern an die vord. Oberteile.

4. Schneiden Sie ein Stück doppelt gefaltetes Schrägband in der Länge der Führung für den Rand (3) zu. Übertragen Sie die Markierungen mit einem waschbaren Stoffmarkierungsstift oder Bleistift oder mit Stecknadeln auf das Band.

5. Stecken Sie das doppelt gefaltete Schrägband an die Halskante, platzieren Sie die inneren kleinen Punkte an den Schulternähten, die Mitte des Rückenteils, die großen Punkte und die restlichen kleinen Punkte. Ziehen Sie die Kräuselnähte nach oben, um sie anzupassen. Das Band anbringen - siehe ALLGEMEINE ANLEITUNG FÜR DAS ANBRINGEN VOM DOPPELT GEFALTETEN SCHRÄGBAND.

6. Nähen Sie die Rückenteile an den Seitennähten an die Vorderteile.

7. Das Band anbringen - siehe ALLGEMEINE ANLEITUNG FÜR DAS ANBRINGEN VOM DOPPELT GEFALTETEN SCHRÄGBAND.

8. Tragen Sie die **EINLAGE** auf das Midriff-Vorderteil (4) und Midriff-Rückenteil (5) auf. Nähen Sie die Seitennähte der Midriffteile. Die verbleibenden Teile werden als Midriffbesätze verwendet.

9. Stecken Sie die Midriff an der Unterkante des Oberteils fest, wobei die Mitten, Seitennähte, Kerben und kleinen Punkte übereinstimmen. Ziehen Sie die Kräuselnähte nach oben, um sie anzupassen; heften Sie.

10. **REIHEN** Sie die Oberkante der Rockvorderteile (6) zwischen der Seitennaht und der Kerbe **EIN**. Wenden Sie die vord. Kante entlang der Faltlinie für die Einlage nach INNEN; bügeln. Heften Sie dicht an der Innenkante. (Entfernen Sie die Heftung,wenn das Kleid fertig ist.) Drehen Sie die vord. Kante entlang der Faltlinie für den Besatz erneut nach INNEN; bügeln Sie. Nähen Sie dicht an der inneren gebügelten Kante. Heften Sie über die Oberkante.

11. Um die Seitenkanten des Vorderteils zwischen den großen Punkten zu verstärken, nähen Sie mit feinen Stichen 1.5 cm von der Schnittkante entfernt etwa 2.5 cm auf jeder Seite der großen Punkte, wobei Sie durch die großen Punkte hindurch nähen, wie gezeigt. Schneiden Sie an den großen Punkten zu und achten Sie darauf, dass Sie nicht durch die Nähte schneiden.

12. Bügeln Sie die Seitenkanten zwischen den Klammern entlang der Nähte nach INNEN, um die Taschenöffnung zu bilden. Bügeln Sie unter 6 mm an der Schnittkante. Auf der AUSSENSEITE 6 mm von der fertigen Kante absteppen.

13. Stecken Sie die RECHTE Seite der Tasche auf die LINKE Seite des Vorderteils, so dass die großen Punkte übereinstimmen und die Schnittkanten gerade sind. Heften Sie die Tasche 1.5 cm von allen Schnittkanten entfernt fest. Auf der AUSSENSEITE die Seiten- und Unterkanten wie geheftet absteppen. Entfernen Sie die Heftung.

14. **STEBPEN** Sie die Oberkante der Rockrückenteile (8) **FEST**, wobei Sie 1.3 cm von der Schnittkante entfernt nähen. Nähen Sie die hintere Mittelnah der Rockrückenteile. **REIHEN** Sie die obere Kante zwischen den Kerben **EIN**. Nähen Sie das Rockrückenteil auf die Rockvorderteile an den Seitennähten.

15. Stecken Sie den Rock an der Unterkante der Midriff, wobei die Kerben, Mitten, Seitennähte und kleinen Punkte übereinstimmen. Ziehen Sie die Kräuseln nach oben, um sie anzupassen; heften Sie. Nähen Sie die Naht. Bügeln Sie die Naht zur Midriff.

16. Nähen Sie die Seitennähte der Midriffbesatzteile; bügeln Sie unter 1.3 cm an der Unterkante der Besätze. Drehen Sie das Oberteil über die RECHTE Seite der Midriff und des Rocks nach unten. RECHTS AUF RECHTS und mit gleichmäßigen Schnittkanten stecken Sie den Besatz an die Midriff (so dass das Oberteil dazwischen liegt), wobei die Mitten, Seitennähte und kleinen Punkte übereinstimmen. Nähen Sie die Schnittkanten zusammen, indem Sie mit der Nadel an den kleinen Punkten in den Stoff stechen und die Vorderkanten von Oberteil und Rock aus dem Weg halten. Beschneiden Sie die Naht und die Ecken.

17. **STEBPEN** Sie den Besatz **UNTER**. Wenden Sie den Besatz auf die INNENSEITE. Bügeln Sie, drücken Sie das Oberteil nach außen. Stecken Sie die gebügelte Besatzkante 3 mm über die Naht und platzieren Sie die Stecknadeln auf der AUSSENSEITE. Nähen Sie auf der AUSSENSEITE in den Graben oder die “Rille” der Naht, dabei die gebügelte Kante auf der INNENSEITE einfassen lassen.

TIPP: Um die Stiche im Graben oder in der Rille der Naht zu verbergen, verwenden Sie einen Reißverschlussfuß und spreizen Sie die Midriff und den Rock mit den Fingern von der Naht weg.

18.Zeichnen Sie auf der AUSSENSEITE mit einem waschbaren Stoffmarkierungsstift oder Bleistift eine gerade Linie auf der Midriff, die mit den Nähten an Oberteil und Rock verbunden ist, wie gezeigt Nähen Sie entlang der Markierung zwischen den Midriffnähten.

HINWEIS: Wenn das Kleid geändert wurde, die Knopflochmarkierungen neu setzen.

19.Nähen Sie einen **SCHMALEN SAUM** an der Unterkante des Kleides.
Stechen Sie Knopflöcher im RECHTEN Vorderteil an den Markierungen.
Legen Sie das RECHTE Vorderteil über das LINKE, passend zur vorderen Mitte. Nähen Sie Knöpfe unter den Knopflöchern an das LINKE Vorderteil.
Nähen Sie den Druckknopf an die vordere Mitte über dem obersten Knopf, nähen Sie die Hälfte des Knopfes an das RECHTE Vorderteil auf der INNENSEITE und die Hälfte der Steckdosenhälfte an das LINKE Vorderteil auf der AUSSENSEITE.

TOP B

1. STEPPEN Sie die Halsausschnittkante der Vorder- (1) und Rückenteile (10) 1.3 cm von der Schnittkante entfernt **FEST**. Nähen Sie das Vorderteil an den Schulternähten auf das Rückenteil.

2. Bringen Sie **EINLAGE** an den Abschnitten des vorderen Halsausschnittbesatzes (11) und des rückw. Halsausschnittbesatzes (12) an.
Nähen Sie die Schulternähte der Besatzteile.
Nähen Sie zum Versäubern der nicht eingekerbten Kante 6 mm von der Kante entfernt, wenden Sie entlang der Naht und nähen ODER nähen Sie im Zickzack über die Kante ODER versäubern Sie mit einer Overlock über die Kante.

3. RECHTS AUF RECHTS stecken Sie den Besatz auf die Halsausschnittkante, wobei die Mitten und Schulternähte übereinstimmen.
Nähen Sie entlang der Nahtlinien auf dem Besatz und entlang der Nahtlinie.
Um die Naht in der vorderen Mitte zu verstärken, nähen Sie über die erste Naht.
Beschneiden Sie die Naht. Schneiden Sie die Kurven und die Naht in der vorderen Mitte ein.

4. STEPPEN Sie den Besatz **UNTER**.
Wenden Sie den Besatz auf INNEN; bügeln Sie.
Damit der Besatz nicht nach AUSSEN rollt, sichern Sie ihn an den Nahtzugaben, indem Sie ihn mit der Hand heften.

5. Nähen Sie an den Seitennähten das Vorderteil an das Rückenteil.

6. An der geraden Kante der Armausschnittrüsche (13) einen **SCHMALEN SAUM** anbringen.
REIHEN Sie die obere Kante zwischen den Kerben **EIN**.

7. Stecken Sie die Rüsche RECHTS AUF RECHTS an die Armausschnittkante des Tops, wobei die Schnittkanten gerade sind, dabei kegen Sie die inneren kleinen Punkte auf die Schulternahte, wobei die verbleibenden kleinen Punkte übereinstimmen. Ziehen Sie die Kräuseln nach oben, um sie anzupassen; heften Sie.

8. Öffnen Sie eine Kante des einfach gefalteten Schrägbandes. Stecken Sie das Band RECHTS AUF RECHTS auf die Armausschnittkante (über der Rüsche), falten Sie es 1.5 cm von der Schnittkante entfernt, wenden Sie es und legen Sie ein Ende an die Seitennaht.
Nähen Sie.
Beschneiden Sie die Naht; schneiden Sie die Kurven ein.
STEPPEN Sie das Band **UNTER**.

9. Drehen Sie das Band auf die INNENSEITE; bügeln Sie es und drücken Sie die Rüsche nach außen.
Heften Sie dicht an der Innenkante des Bandes.
Auf der AUSSENSEITE wie geheftet absteppen. Entfernen Sie die Heftung.

10.Nähen Sie einen **SCHMALEN SAUM** an der Unterkante des Tops.

HOSE C

1. Bügeln Sie unter 6 mm an der Oberkante der Tasche (15). Drehen Sie die obere Kante entlang der Falzlinie nach AUSSEN, so dass ein Besatz entsteht.
Nähen Sie entlang der Nahtlinie an den ungekerbten Schnittkanten.
Schneiden Sie die Nahtzugabe im Bereich des Besatzes auf 6 mm zurück.
Um die gebogene Kante der Tasche einzuhalten, nähen Sie mit einem langen Maschinenstich 6 mm INNERHALB der Nahtlinie.

2. Drehen Sie die Ecken RECHTS nach außen und wenden Sie den Besatz auf die LINKE Seite; bügeln Sie ihn und drücken Sie entlang der Naht unter die Schnittkanten.
Ziehen Sie die Kräuselnähte nach oben, um die Kurve zu formen. Schneiden Sie die Fülle in der Nahtzugabe entlang der Kurven bis zu den Kräuselstichen ein, um sie zu beseitigen.
Nähen Sie den Besatz neben der inneren Kante.

3. Stecken Sie die Tasche auf der AUSSENSEITE auf das LINKE Vorderteil (14), wobei die Schnittkanten gleichmäßig sind und die kleinen und großen Punkte übereinstimmen.
Heften Sie die Schnittkanten zusammen.
Nähen Sie dicht an der Innenseite und den Unterkanten.

4. Für den Abnäher an der unteren Kante des Vorderteils falten Sie den Stoff in der Mitte des Abnähers, wobei Sie die gestrichelten Linien und kleinen Punkte zusammenführen. Platzieren Sie auf der INNENSEITE Stecknadeln im RECHTEN Winkel zu den gestrichelten Linien. Nähen Sie den Abnäher vom breiten Ende bis zur Spitze.
TIPP - Um eine „Blase“ an der Spitze zu vermeiden, nähen Sie die letzten Stiche direkt auf der Falte und lassen Sie die Fadenenden lang genug, um einen Knoten zu machen. Nähen Sie NICHT an der Spitze mit Rückstichen.
Bügeln Sie den Abnäher entlang der Naht flach, um die Stiche zu „verblenden“, und bügeln Sie dann den Abnäher in Richtung Innenbein.
Heften Sie durch die Unterkante des Abnähers.

5. Nähen Sie an der Unterkante des Rückenteils (15) den gleichen Abnäher wie beim Vorderteil.
Nähen Sie das Vorderteil an das Rückenteil an den inneren Beinnähten.

6. Stecken Sie die Mittelnahrt, die Innenbeinnähte und die Kerben RECHTS AUF RECHTS zusammen. Nähen Sie.
Zur Verstärkung der Naht nähen Sie erneut über die erste Naht.

7. Nähen Sie an den Seitennähten das Vorderteil an das Rückenteil.

8. Nähen Sie die Nähte des Tunnels (17) RECHTS AUF RECHTS, lassen Sie dabei eine Öffnung in der LINKEN Seitennaht zwischen den kleinen Punkten, wie gezeigt, und steppen Sie an den kleinen Punkten mit Rückstichen, um die Naht zu verstärken.

9. Bügeln Sie die Nähte auf.
LINKS AUF LINKS falten Sie den Tunnel der Länge nach zur Hälfte, wobei die Schnittkanten gleichmäßig sind. Heften Sie die Schnittkanten zusammen.
Die Seite mit der Öffnung ist die Unterseite des Tunnels.

10.Stecken Sie den Tunnel mit der Unterseite zu Ihnen zeigend an die Hose, wobei die Mittel- und Seitennähte übereinstimmen müssen.
Nähen Sie entlang der Nahtlinie.
Nähen Sie innerhalb der Nahtzugabe nochmals 6 mm von der ersten Naht entfernt.
Beschneiden Sie dicht an der zweiten Naht.

11.Bügeln Sie die Naht zur Hose hin und bügeln Sie den Tunnel nach außen.

12.Schneiden Sie ein Stück Gummiband zu, das auf die Taille passt, plus 5 cm.
Führen Sie das Gummiband durch die Öffnung des Tunnelzugs ein.
Die Enden überlappen und mit einer Sicherheitsnadel feststecken. Passen Sie das Gummiband so an, dass es bequem sitzt und die Oberkante des Tunnels auf der natürlichen Taillenlinie liegt.

13.Nähen Sie die Gummienden fest zusammen.

14.Säumen Sie die offenen Kanten des Tunnels zusammen.
Verteilen Sie die Fülle gleichmäßig.
TIPP: Um das Gummiband zu sichern, damit es sich beim Tragen nicht verdreht, nähen Sie in der Nut der Naht durch alle Dicken des Tunnels.

15.FÜR DIE KORDEL - Knoten Sie die Enden der Kordel etwa 3.2 cm über jedem Ende zusammen. Ziehen Sie die Stränge unterhalb jedes Knotens auseinander, so dass ein Quasteffekt entsteht.
FÜR DAS KÖPERBAND - Schneiden Sie die Enden schräg ab, oder drehen Sie sie zweimal 3 mm um und nähen Sie sie ab.
FÜR DAS KORDELBAND ODER KÖPERBAND - Legen Sie das Band mittig über die vordere Mittelnahrt des Tunnels. Nähen Sie quer über das Band an der Hose.

16.Nähen Sie einen **SCHMALEN SAUM** an der Unterkante der Hose.